



2 - 33850

SOĞUK DAMGA VARDIR.

REPUBLIC OF TURKEY
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
Directorate General for Consular Affairs

This is to certify that the signature and the seal on this document belong to:

MAMAK KAYMAKAMLIĞI
THIS CERTIFICATION DOES NOT COVER THE CONTENT AND THE SIGNATURE OF THIS DOCUMENT.

Number: 033850
Ankara: 22 August 2025

T.C.
ANKARA İLİ
MAMAK İLÇESİ YAZI İŞLERİ MÜDÜRLÜĞÜ

Resmi Mühürün ANKARA 33. NOTERLİĞİ'ne
İmzanın da SEHER YOLDAŞ'a

Sağlık Bakanlığı'na

Sayın yetkili,

Resmî adresi Malıköy,

bu belgede aşağıda 1

ELEKTRONİK OTOİ

16(19), Van Khe new

bulunan An Phuc T

sürme/tescil etme yetk

Bu belge ile tıbbi cıha

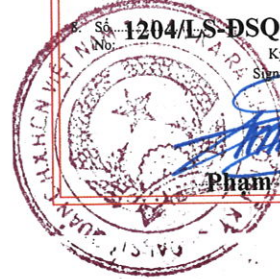
desteklemeyi, tüm gar

malzeme ve aksesuarl.

Bu Yetki Belgesinin sc

Yasal üreticinin (ürün sahibi) yasal temsilcisi

Burhan ZORLU – Genel Direktör



ĐẠI SỨ QUÁN NƯỚC CHXHCN VIỆT NAM TẠI THỎ NHỎ KỶ
EMBASSY OF THE S.R OF VIETNAM IN TURKEY
CHỨNG NHẬN / HỢP PHÁP HÓA LÃNH SỰ
CONSULAR AUTHENTICATION

1. Quốc gia.....Việt Nam.....
Country.....
Giấy tờ, tài liệu này
This public document

2. do Ông (Bà).....Sengul OZTUG.....
has been signed by

3. với chức danh.....Chuyên gia.....ký
with the position of

4. và con dấu của.....Vũ Lãnh sự - Bộ Ngoại giao.....
bears the seal/stamp of
Cộng hòa Thổ Nhĩ Kỳ
được chứng nhận/hợp pháp hóa lãnh sự
Certified

5. tại.....Ankara.....6. ngày.....22/08/2025.....
at the

7. Cơ quan cấp: ĐAI SỨ QUÁN NƯỚC CHXHCN VIỆT NAM TẠI THỎ NHỎ KỶ
by Embassy of the S.R of Vietnam in Turkey

Số.....1204/LS-ĐSQ.....
Signature and seal/stamp
BÍ THƯ THỨ NHẤT
Phạm Thăng Long



ONAT TERCÜME | Megrutiyet Mh. Megrutiyet Cd
BİL.TEK.DAN.REK.İTH. | 5112 06420 Çankaya
SAN. VE TİC.LTD.ŞTİ. | Tel: 0312 943 12 11 ANKARA
e-posta: bilqi@onatro.com www.onatro.com

Ngày 24 tháng 06 năm 2025

Date: June 24, 2025

GIẤY ỦY QUYỀN
LETTER OF AUTHORIZATION

Kính gửi: Bộ Y tế

Và các bên liên quan,

To: Ministry of Health

And whom who it may concern,

21 Temmuz 2025

Chúng tôi, **STERILMED MEDICAL ELEKTRİK ELEKTRONİK OTOM. INS. GIDA SAN.VE DIS TIC. LTD. STI.**, có địa chỉ tại Maliköy Baskent O.S.B. Mah. 18 Cad. No:43./SINCAN ANKARA, Thổ Nhĩ Kỳ với tư cách là chủ sở hữu trang thiết bị y tế bằng văn bản này ủy quyền cho Công ty Cổ phần Công nghệ An Phúc có địa chỉ tại LK21-16(19), Khu đô thị mới Văn Khê, phường La Khê, quận Hà Đông, Hà Nội, Việt Nam được lưu hành tại thị trường Việt Nam các trang thiết bị y tế sau:

*We, **STERILMED MEDICAL ELEKTRİK ELEKTRONİK OTOM. INS. GIDA SAN.VE DIS TIC. LTD. STI.**, official address at: Maliköy Baskent O.S.B. Mah. 18 Cad. No:43./SINCAN ANKARA, Turkey as the owner of the medical devices listed hereunder, hereby authorize An Phuc Technology JSC., address at: LK21-16(19), Van Khe new urban area, La Khe Ward, Ha Dong District, Hanoi, Vietnam to place/register the following medical devices to the market of Vietnam:*

(Appendix list of the medical device: As per Attachment)

Chúng tôi cam kết cung cấp, hỗ trợ các yêu cầu liên quan đến thông tin, chất lượng và bảo đảm các điều kiện về bảo hành, bảo trì, bảo dưỡng và cung cấp vật tư, phụ kiện thay thế trang thiết bị y tế nêu trên.

We hereby commit to provide and support any inquiry related to the information and quality of the medical devices, guarantee all warranty, maintenance and service conditions and supply replacement materials and accessories for the medical devices.

Thư ủy quyền này hiệu lực đến thời điểm: **31/12/2030**.

This Letter of Authorization is valid until: 31/12/2030.

Đại diện hợp pháp chủ sở hữu

Legitimate representative of legal manufacturer (product owner)

Burhan ZORLU – General Director

STERILMED MEDICAL
ELEKTRİK ELEKTRONİK OTOMASYON İNŞAAT
GIDA SANAYİ VE DIS. TICARET LİMİTED ŞİRKETİ
Başkent Organize Sanayi Bölgesi 18 Cad. No: 43
06900 Maliköy - Sincan / ANKARA / TÜRKİYE
Tel: +90 312 375 81 00 / Fax: +90 312 375 92 92
Sincan V.D. 7810444577 Mersis No: 0781044457700019
Ticaret Sicil No: 284029 info@sterilmed.com.tr

ANKARA 33. NOTERİ
ZELİHA BALI
Noterlik İmza Yetkili Başkatip
SENER YOLDAŞ
ONAT TERCÜME
BİL.TEK.DAN.REK.İTH.
SAN. VE TİC.LTD.ŞTİ.
Mecidiyeköy Mh. Mecidiyeköy Cd
5/12 06420 Çankaya
Tel: 0312 963 72 14 ANKARA
Nispetiye V.D. 642 043 0779 Tic.Sic.No:413270
e-posta: bilgi@onatro.com www.onatro.com

APPENDIX LIST

No	Product Name	Model
1	Steam Sterilizer	SMA-DSD-160 DOUBLE DOOR STEAM STERILIZER
		SMA-DSD-200 DOUBLE DOOR STEAM STERILIZER
		SMA-DSD-250 DOUBLE DOOR STEAM STERILIZER
		SMA-DSD-300 DOUBLE DOOR STEAM STERILIZER
		SMA-DSD-300A DOUBLE DOOR STEAM STERILIZER
		SMA-DSD-450 DOUBLE DOOR STEAM STERILIZER
		SMA-DSD-540 DOUBLE DOOR STEAM STERILIZER
		SMA-DSD-675 DOUBLE DOOR STEAM STERILIZER
		SMA-DSD-810 DOUBLE DOOR STEAM STERILIZER
		SMA-DSD-945 DOUBLE DOOR STEAM STERILIZER
		SMA-SSD-160 SINGLE DOOR STEAM STERILIZER
		SMA-SSD-200 SINGLE DOOR STEAM STERILIZER
		SMA-SSD-250 SINGLE DOOR STEAM STERILIZER
		SMA-SSD-300 SINGLE DOOR STEAM STERILIZER
		SMA-SSD-300A SINGLE DOOR STEAM STERILIZER
		SMA-SSD-450 SINGLE DOOR STEAM STERILIZER
		SMA-SSD-540 SINGLE DOOR STEAM STERILIZER
		SMA-SSD 675 SINGLE DOOR STEAM STERILIZER
		SMA-SSD-810 SINGLE DOOR STEAM STERILIZER
		SMA-SSD-945 SINGLE DOOR STEAM STERILIZER
		SMA-VD-75 100L SINGLE DOOR STEAM STERILIZER
		SMB-DSD-160 DOUBLE DOOR STEAM STERILIZER
		SMB-DSD-200 DOUBLE DOOR STEAM STERILIZER
		SMB-DSD-250 DOUBLE DOOR STEAM STERILIZER
		SMB-DSD-300 DOUBLE DOOR STEAM STERILIZER
		SMB-DSD-300A DOUBLE DOOR STEAM STERILIZER
		SMB-DSD-450 DOUBLE DOOR STEAM STERILIZER
		SMB-DSD-540 DOUBLE DOOR STEAM STERILIZER
		SMB-DSD-675 DOUBLE DOOR STEAM STERILIZER
		SMB-DSD-810 DOUBLE DOOR STEAM STERILIZER
		SMB-DSD-945 DOUBLE DOOR STEAM STERILIZER
		SMB-SSD-160 SINGLE DOOR STEAM STERILIZER
SMB-SSD-200 SINGLE DOOR STEAM STERILIZER		
SMB-SSD-250 SINGLE DOOR STEAM STERILIZER		

2.1. Temmuz 2025

ANKARA 28. NOTER
ZELİHA BALI
Yerine İmza
SEHER YOLDA

2

ONAT TERCÜME
3İL.TEK.DAN.REK.İTH.
SAN. VE TİC.LTD.ŞTİ.
Mersuliyet Mh. Mersuliyet Cd
5/10 06420 Çankaya
Tel: 0312 363 12 14 ANKARA
Nispetiye V.D. 642 049 0779 Tlx: Sic. No: 413270
onatehbilgi@onatro.com www.onatro.com

		<p>SMB-SSD-300 SINGLE DOOR STEAM STERILIZER SMB-SSD-300A SINGLE DOOR STEAM STERILIZER SMB-SSD-450 SINGLE DOOR STEAM STERILIZER SMB-SSD-540 SINGLE DOOR STEAM STERILIZER SMB-SSD-675 SINGLE DOOR STEAM STERILIZER SMB-SSD-810 SINGLE DOOR STEAM STERILIZER SMB-SSD-945 SINGLE DOOR STEAM STERILIZER SMB-VD-75 100L SINGLE DOOR STEAM STERILIZER</p>
2	Washer-Disinfector	<p>WD-10 DOUBLE DOOR WASHER-DISINFECTOR WD-10 SINGLE DOOR WASHER-DISINFECTOR WD-12 DOUBLE DOOR WASHER-DISINFECTOR WD-12 SINGLE DOOR WASHER-DISINFECTOR WD-15 DOUBLE DOOR WASHER-DISINFECTOR WD-15 SINGLE DOOR WASHER-DISINFECTOR WD-18 DOUBLE DOOR WASHER-DISINFECTOR WD-18 SINGLE DOOR WASHER-DISINFECTOR WD-6 DOUBLE DOOR WASHER-DISINFECTOR WD-6 SINGLE DOOR WASHER-DISINFECTOR WD-8 DOUBLE DOOR WASHER-DISINFECTOR WD-8 SINGLE DOOR WASHER-DISINFECTOR</p>
3	Low Temperature Sterilizer	<p>PL-100 DOUBLE DOOR LOW TEMP. STERILIZER PL-100 SINGLE DOOR LOW TEMP. STERILIZER PL-125 DOUBLE DOOR LOW TEMP. STERILIZER PL-125 SINGLE DOOR LOW TEMP. STERILIZER PL-150 DOUBLE DOOR LOW TEMP. STERILIZER PL-150 SINGLE DOOR LOW TEMP. STERILIZER</p>

21 Temmuz 2025

ANKARA 3. NOTERİ
ZELİHA BALI
Yerine İmza
SEFİYE YOLCU

ONAT TERCÜME | Meşrutiyet Mh. Meşrutiyet Cd
BİL. TEK. DAN. REK. İTH. | 5112 06420 Gankaya
SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ. | Tel: 0312 463 12 14 ANKARA
Medatpaşa V.D.8 2/43 0779 Tic. Sic. No: 413270
e-posta: bilgi@onatpro.com www.onatpro.com